

Caros Sócios, Alunos e Encarregados de Educação,

Serve o presente e-mail para dar conhecimento que estamos atentos às atualizações da Direção-Geral da Saúde (DGS), dando especial atenção à implementação das medidas preventivas recomendadas em cada fase.

Uma das atenções principais prende-se com o controlo de deslocações de pessoas que recentemente saíram ou se deslocaram para fora do país e que regressaram a Portugal há menos de 14 dias, devendo permanecer na sua residência pelo período de 14 dias, a contar do dia de chegada, e tomar as diligências médicas aconselhadas pela Direcção-Geral da Saúde, nomeadamente contactando a linha SNS 24 - 808 24 24 24.

Nestas situações e de acordo com a recomendada prevenção, é fortemente aconselhado que o procedimento a adotar seja o de isolamento social voluntário dessa(s) pessoa(s).

Como em vários locais e em diferentes situações solicitamos que todos os membros que visitem as nossas instalações adotem as boas práticas de higiene, identificadas como:

Lavar as mãos abundantemente e de forma regular

Evitar o contacto físico

Limpar bem o material desportivo próprio utilizado

Assim sendo, decidiu a Direção suspender toda a concentração de pessoas prevista no Clube nos próximos 15 dias tais como, Torneios de ténis e bridge e outros eventos, já a partir do dia 12 de março.

Solicitamos assim a atenção e colaboração de todos para a divulgação e adoção desta directriz, na persecução de uma atitude individual responsável.

Continuaremos atentos ao desenvolvimento da situação e às indicações do SNS, agradecendo desde já a vossa preciosa colaboração.

A Direção do CTE

Estori, 12 de Março de 2020

Dear Members, Students and Parents,

This e-mail is to let you know that we are following the updates from the Portuguese General Health Directorate (DGS), paying special attention to the implementation of the recommended preventive measures at each stage.

CTE Management has already implemented some practical measures, such as displaying information raising awareness within the Club, strengthening and increasing the frequency of cleaning the premises, providing hand disinfectant, and posting the main DGS communications/recommendations.

One of the main concerns is to control the movement of people who have recently left or moved out of the country and returned to Portugal less than 2 weeks ago. They should remain at their residence for a period of 14 days, from the day of their arrival, and follow the General Health Directorate (DGS) recommendations, namely by contacting the SNS 24 - 808 24 24 24 line.

In these situations and in accordance with the prevention measures, it is strongly advised that the procedure to be adopted is that the voluntary social isolation of that person(s).

We therefore request everyone's attention and cooperation in the dissemination and adoption of this measure, in the pursuit of a responsible individual attitude.

As in various locations and in different situations we ask that all who visit our facilities adopt good hygiene practices, identified as:

- Wash hands thoroughly and regularly
- Avoid physical contact
- Clean the sport equipment used well

Furthermore, CTE Board has decided to suspend from today and for a period of 15 days, the occasional events that cause an extra concentration of people in the Club, such as tennis tournaments, bridge and other events.

We will continue to pay attention to the development of the situation and to the DGS information, thanking you in advance for your precious collaboration.

We are faced with a potential problem on a global scale, which requires local action from each of us.

The Board of CTE

Estoril, March 12, 2020